



Installation Instructions
Directives de montage
Instrucciones de instalación

Dual Port Adapter
Adaptateur double-port
Adaptador de puerto doble



READ THIS FIRST:

Read and follow all instructions carefully before beginning installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et suivre toutes les instructions attentivement avant le montage.

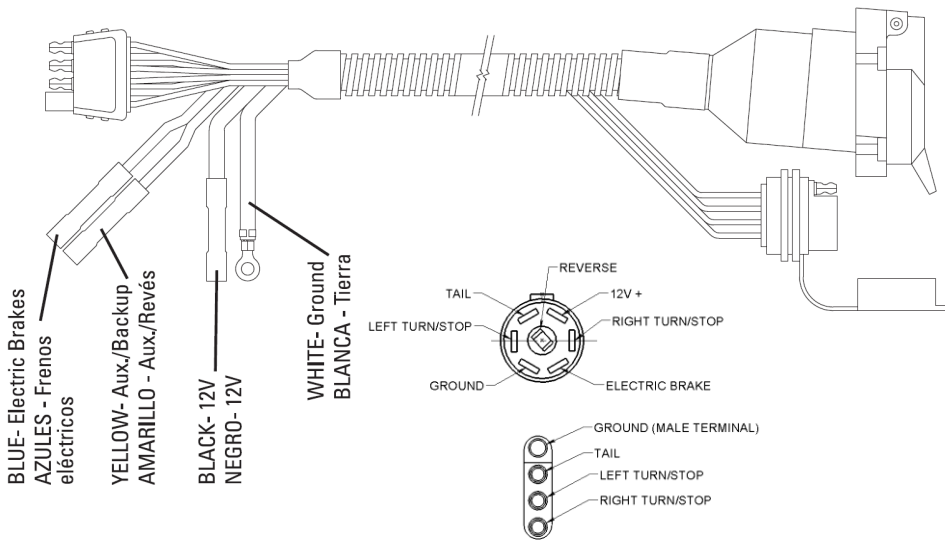
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de iniciar la instalación.

85343-037

Rev. A

09/28/2009



VIEW LOOKING INTO CONNECTORS

ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Philips Head Screwdriver, Drill (3/32" Drill Bit)

1. Determine a suitable mounting point on the tow vehicle for the adapter. Make sure that the trailer's wire harness has adequate length to reach this point and mount the adapter using the bracket and screws provided.

2. Plug the 4-Flat plug of the adapter onto a 4-Flat plug extending from the vehicle. This will provide taillight, left and right turn functions from the 7-Way adapter as well as the 4-Flat adapter.

3. Locate a suitable grounding point.

A. Locate existing ground stud. Loosen bolt, place screw eyelet on stud and re-tighten bolt.

B. Locate a suitable grounding point near the connector. Clean any dirt from the area. Drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided.

CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

NOTE

White wire in 4-Flat is not connected to 7-way adapter. Large **white** wire must be grounded to assure proper trailer light function in 7-way. Your existing vehicle 4-Flat ground needs to be used to assure proper trailer light function in the 4-Flat.

4. Connect the remaining wires by crimping **yellow**

butt connectors (provided) on the adapter's Battery power (+) supply (**Black Wire**), Electric brake control (**Blue Wire**) and Reverse (**Yellow Wire**) to the corresponding wires on the vehicle

NOTE

If splicing into the vehicle wiring, check the vehicle owner's manual and/or local dealer for any warnings or restrictions before splicing. When splicing use appropriate gauge wire splices.

WARNING

All connections must be complete to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

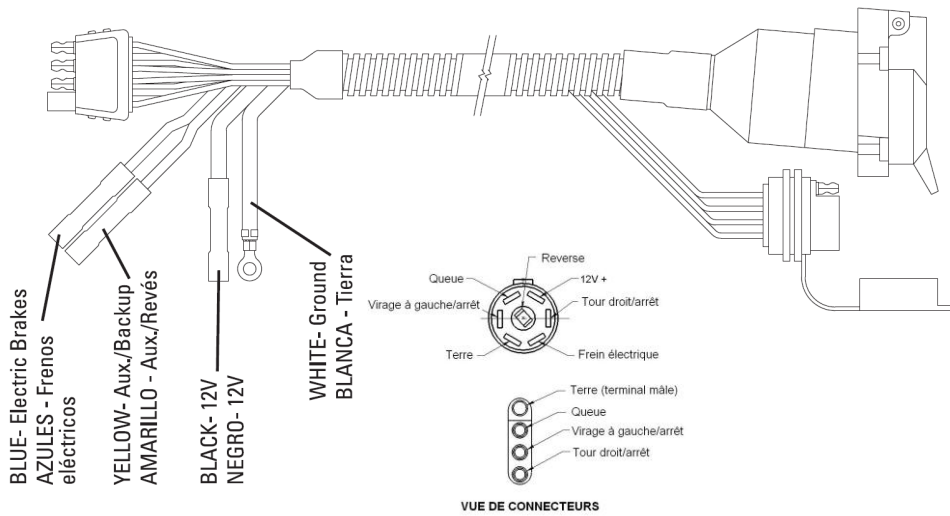


WARNING

Overloading circuit can cause fires. **DO NOT** exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. Right Turn, Left Turn, Stop, & Tail Light Circuits: (7.5 amps)
- Max. (+) Battery, Reverse, and Electric Brake Circuits: (30 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information. Additional fusing may be required.



FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Tournevis à pointe cruciforme,
Perceuse (mèche de 3/32 po)

1. Repérer un endroit approprié pour monter l'adaptateur sur le véhicule de remorquage. S'assurer que la longueur du faisceau de fils de la remorque est suffisante pour atteindre le point de montage et monter l'adaptateur à l'aide du support et des vis fournis.

2. Brancher le connecteur plat à 4 voies de l'adaptateur sur le connecteur plat à 4 voies qui sort du véhicule. On disposera alors des fonctions de feux arrière et de feux de direction gauche et droit en provenance aussi bien de l'adaptateur à 7 voies que de l'adaptateur plat à 4 voies.

3. Repérer un endroit approprié pour effectuer la mise à la masse.

A. Repérer la borne de masse existante. Desserrer le boulon, placer l'oeillet de la vis sur la borne puis resserrer le boulon.

B. Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. Propre n'importe quelle terre du secteur. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis.

ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

REMARQUE

Le fil **blanc** de l'adaptateur plat à 4 voies n'est pas connecté à l'adaptateur à 7 voies. Le fil **blanc** large doit être mis à la masse pour assurer le

fonctionnement adéquat des feux de remorque sur l'adaptateur à 7 voies. Le fil de mise à la masse existant sur l'adaptateur à 4 voies doit être utilisé pour assurer le fonctionnement adéquat des feux de remorque sur l'adaptateur à 4 voies.

4. À l'aide des raccords **jaunes** fournis pour le sertissage (crimping), connecter les fils restants de l'adaptateur (fil **noir** - alimentation (+) de la batterie du véhicule; fil **bleu** - commande de frein électrique; et fil **jaune** - marche arrière) aux fils correspondants du véhicule.

REMARQUE

Si la connexion s'effectue par épissage (splicing), vérifier le manuel du propriétaire du véhicule et/ou consulter le concessionnaire pour connaître les consignes de sécurité avant de procéder. Utiliser des épissures dont le calibre est adéquat.

AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour obtenir un fonctionnement adéquat. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.



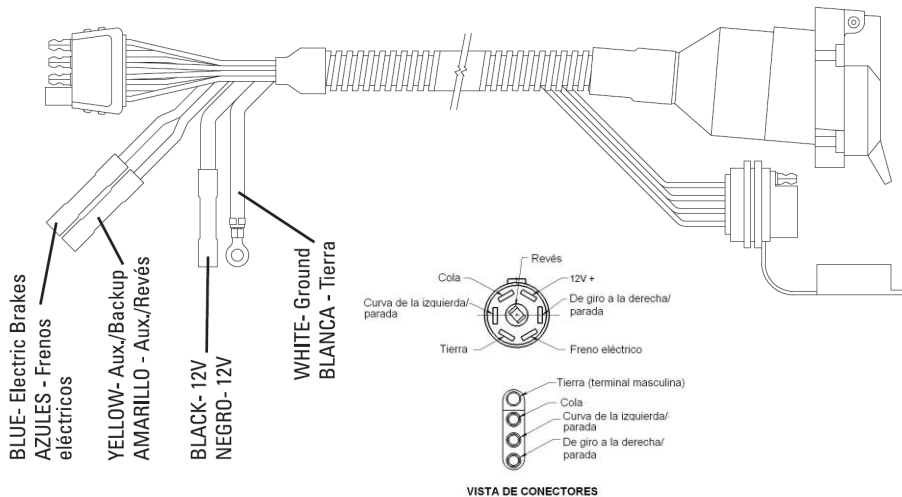
AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Circuits max. des feux de virage droit, de virage gauche, de freinage et arrière: (7,5 amp)

- Circuits max. de la batterie (+), de la marche arrière et des freins électriques: (30 amp)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations. Des fusibles supplémentaires pourraient être requis.



ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Destornillador de estrella,
Taladro (broca de 3/32")

1. Determine un punto de instalación adecuado para el adaptador en el vehículo de remorque. Cerciórese de que el armés de cableado del vehículo tenga la longitud adecuada para llegar a este punto e instalar el adaptador usando el soporte y los tornillos provistos.

2. Conecte el enchufe plano de 4 cables del adaptador en un enchufe plano de 4 cables que se extiende desde el vehículo. Esto proporcionará funciones de luz trasera, direccional izquierda y derecha desde el adaptador de 7 vías así como del adaptador plano de 4 cables.

3. Encuentre un punto de conexión a tierra apropiado.

A. Ubique la espiga existente de conexión de tierra. Afloje el perno, coloque el ojete del tornillo en la espiga y vuelva a apretar el perno.

B. Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. Limpia cualquier tierra del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con el cable **blanco** usando el ojete y tornillo provistos.

ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No pefore ninguna superficie expuesta.

NOTA

El cable **blanco** en el adaptador plano de 4 cables no se conecta en el adaptador de 7 vías. El cable **blanco** largo debe conectarse a tierra

para garantizar la función correcta de la luz del remolque en el adaptador de 7 vías. Se debe usar una conexión a tierra para el adaptador plano de 4 cables del vehículo con el fin de garantizar la función adecuada de luces del remolque en el adaptador plano de 4 cables.

4. Conecte los cables restantes pisando conectores de tope amarillos (suministrados) en el suministro de corriente (+) de la batería del adaptador (cable negro), el control del freno eléctrico (cable azul) y la reversa (cable amarillo) en los cables correspondientes en el vehículo.

NOTA

Si va a hacer empalme con el cableado del vehículo, revise el manual del propietario del vehículo y/o consulte con el concesionario local respecto a las advertencias o restricciones antes de hacer empalmes. Al hacer empalmes use empalmes de cable de calibre apropiado.



ADVERTENCIA

Todas las conexiones deben completarse para funcionar correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.



ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. **NO exceda** la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Circuitos máx. de giro derecho, giro izquierdo, freno y luz trasera: (7.5 amperios)

- Circuitos máx. (+) de batería, reversa y freno eléctrico: (30 amperios) Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional. Se podrían requerir fusibles adicionales.